

# MACH

by eufy Clean

# V1

## Owner's Manual



## **Inhaltsverzeichnis**

|                       |           |
|-----------------------|-----------|
| <b>Übersicht.....</b> | <b>02</b> |
|-----------------------|-----------|

|                             |           |
|-----------------------------|-----------|
| <b>Bedienelemente .....</b> | <b>03</b> |
|-----------------------------|-----------|

|                          |           |
|--------------------------|-----------|
| <b>Ladevorgang .....</b> | <b>04</b> |
|--------------------------|-----------|

|                          |           |
|--------------------------|-----------|
| <b>Einschalten .....</b> | <b>05</b> |
|--------------------------|-----------|

Ersteinrichtung

## **Verwenden des MACH**

|                          |           |
|--------------------------|-----------|
| <b>Staubsaugers.....</b> | <b>06</b> |
|--------------------------|-----------|

Wasser und Bodenreiniger hinzufügen

Reinigung starten/stoppen

|                                       |           |
|---------------------------------------|-----------|
| <b>LCD-Bildschirm-Anleitung .....</b> | <b>09</b> |
|---------------------------------------|-----------|

|                                       |           |
|---------------------------------------|-----------|
| <b>Reinigungsmodus auswählen.....</b> | <b>10</b> |
|---------------------------------------|-----------|

|                                 |           |
|---------------------------------|-----------|
| <b>Auslöser verwenden .....</b> | <b>10</b> |
|---------------------------------|-----------|

|                             |           |
|-----------------------------|-----------|
| <b>Menü verwenden .....</b> | <b>11</b> |
|-----------------------------|-----------|

|                                 |           |
|---------------------------------|-----------|
| <b>Statuslichtanzeige .....</b> | <b>12</b> |
|---------------------------------|-----------|

|                                                         |           |
|---------------------------------------------------------|-----------|
| <b>Sprachaufforderungen ein- oder ausschalten .....</b> | <b>12</b> |
|---------------------------------------------------------|-----------|

|                     |           |
|---------------------|-----------|
| <b>Pflege .....</b> | <b>13</b> |
|---------------------|-----------|

Selbstreinigung und Selbsttrocknung

Trocknen der Rollbürste

Schmutzwassertank reinigen

Rollbürste manuell reinigen

Hochleistungsfilter reinigen

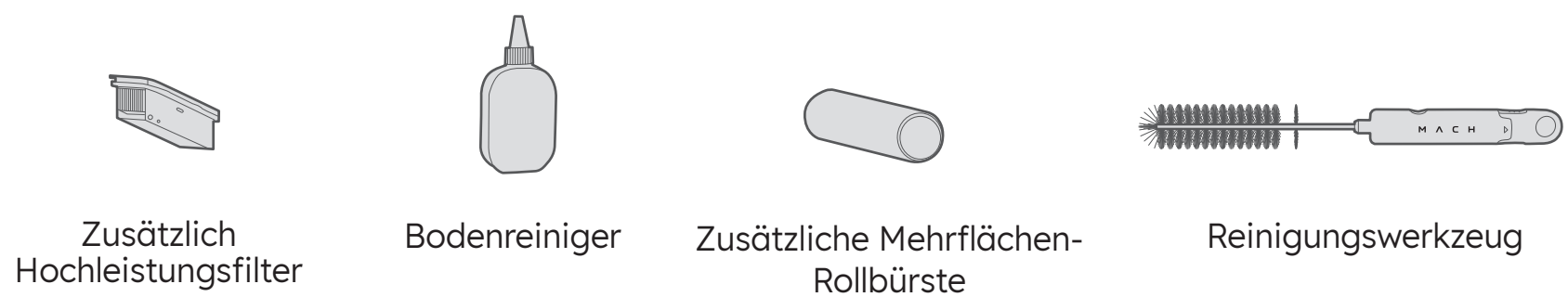
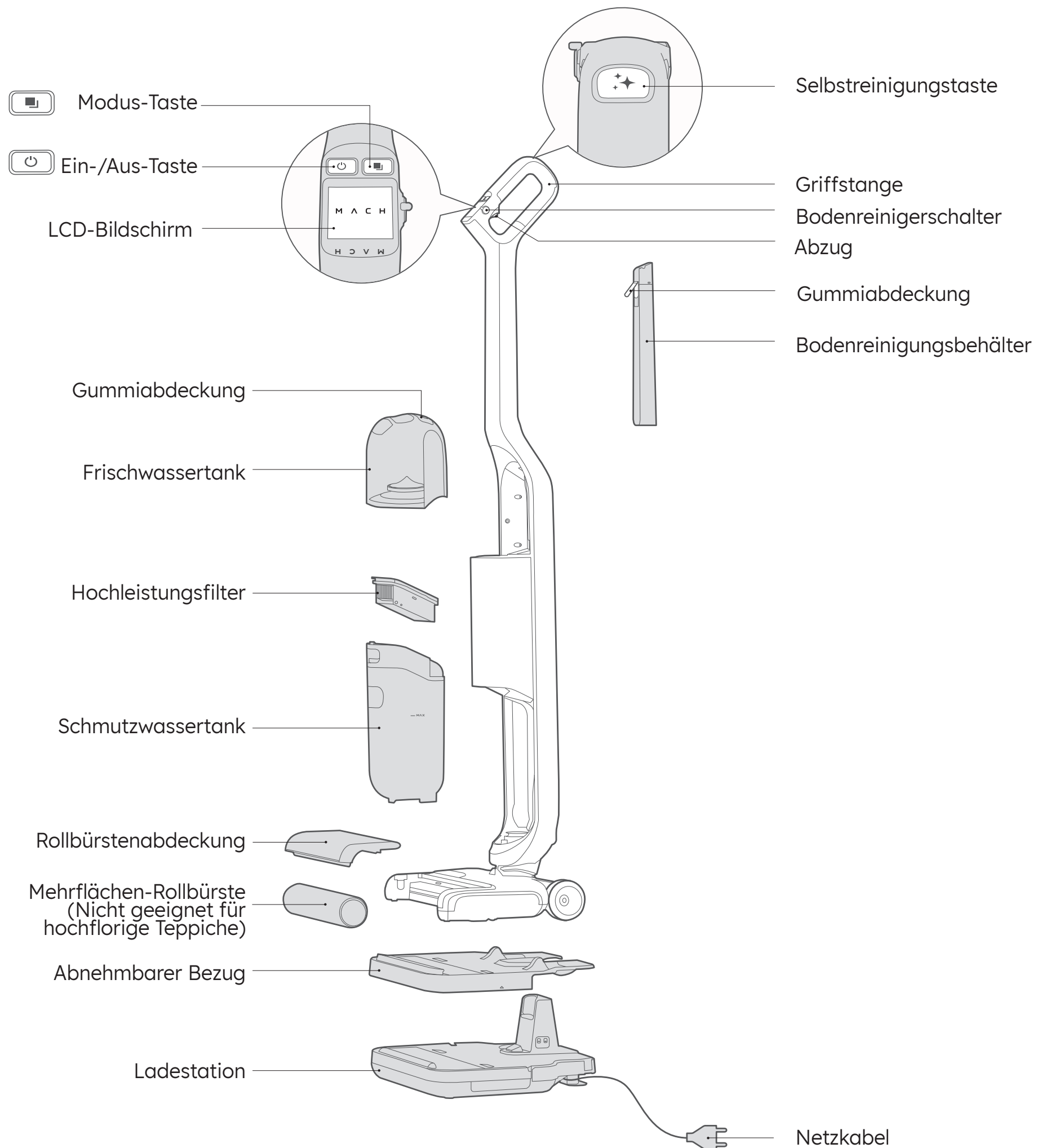
Abnehmbare Abdeckung reinigen

|                             |           |
|-----------------------------|-----------|
| <b>Fehlerbehebung .....</b> | <b>17</b> |
|-----------------------------|-----------|

|                               |           |
|-------------------------------|-----------|
| <b>Technische Daten .....</b> | <b>17</b> |
|-------------------------------|-----------|

|                           |           |
|---------------------------|-----------|
| <b>Kundendienst .....</b> | <b>18</b> |
|---------------------------|-----------|

# Übersicht

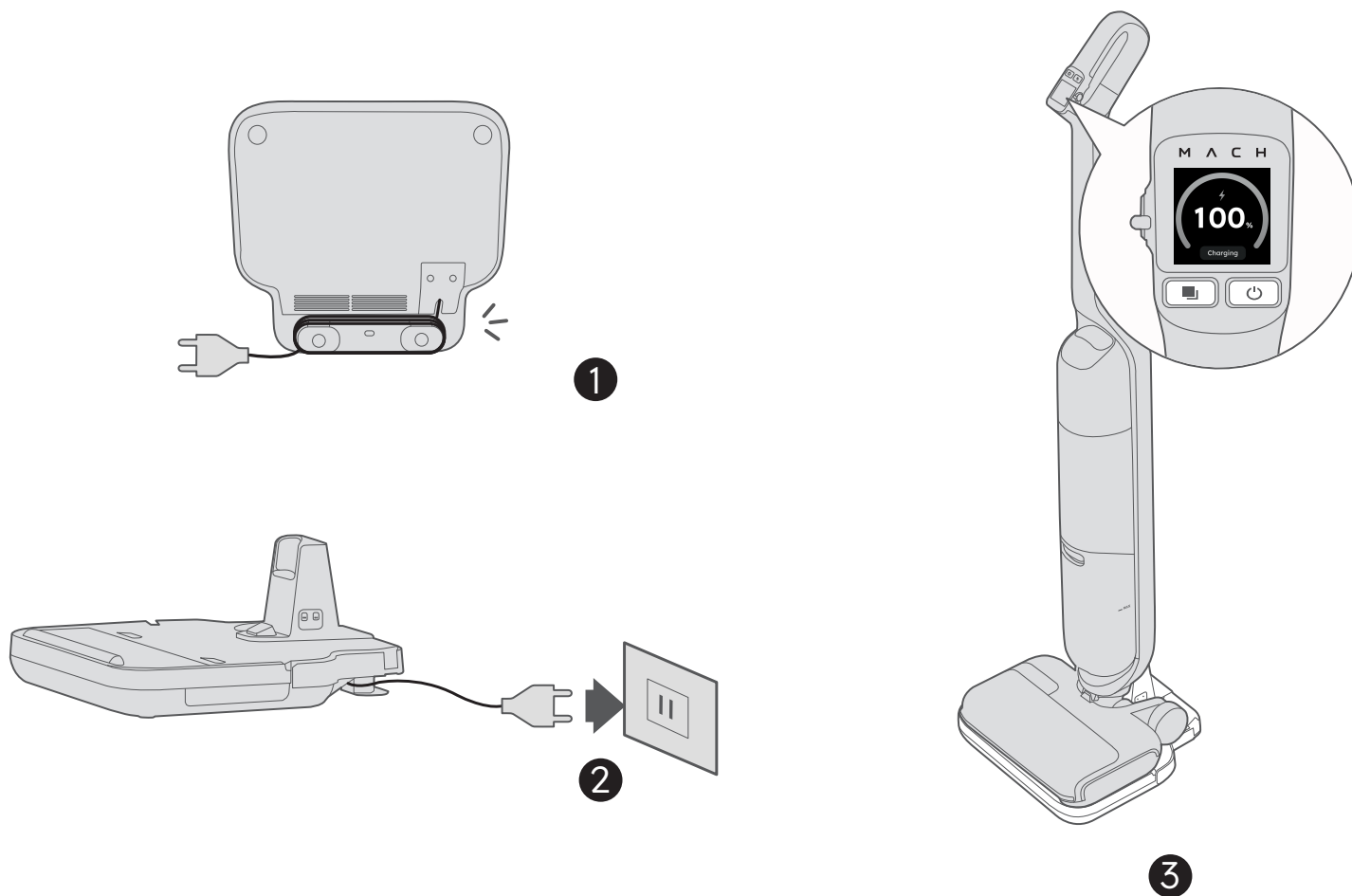


Bedienelemente

| Aktion                                                                              |                                                                                             | Funktion                                                                                                                                                                                             |
|-------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|    | Halten Sie die Ein-/Aus-Taste 1 Sekunde lang gedrückt.                                      | <ul style="list-style-type: none"><li>An-/Ausschalten</li></ul>                                                                                                                                      |
|    | Drücken Sie die Ein-/Aus-Taste                                                              | <ul style="list-style-type: none"><li>Während der Reinigung die aktuelle Aufgabe unterbrechen oder fortsetzen</li><li>Springen Sie während der Menüeinstellung zur vorherigen Menüoption</li></ul>   |
|    | Halten Sie die Modustaste 1 Sekunde lang gedrückt.                                          | <ul style="list-style-type: none"><li>Rufen Sie den Menüeinstellungsmodus auf</li></ul>                                                                                                              |
|  | Drücken Sie die Modustaste                                                                  | <ul style="list-style-type: none"><li>Wählen Sie einen Modus aus</li><li>Smart-Modus (Standard)</li><li>Saugmodus</li><li>Springen Sie während der Menüeinstellung zur nächsten Menüoption</li></ul> |
|  | Drücken Sie die Selbstreinigungstaste                                                       | <ul style="list-style-type: none"><li>Selbstreinigung und Selbsttrocknung starten</li></ul>                                                                                                          |
|  | Halten Sie die Selbstreinigungstaste 2 Sekunden lang gedrückt, um das Gerät zurückzusetzen. | <ul style="list-style-type: none"><li>Sprachaufforderungen ein- oder ausschalten</li></ul>                                                                                                           |
|  | Halten Sie den Auslöser                                                                     | <ul style="list-style-type: none"><li>Aktivieren Sie im Smart-Modus eine stärkere Reinigung</li><li>Aktivieren Sie im Saugmodus eine stärkere Saugleistung</li></ul>                                 |
|                                                                                     | Halten Sie den Auslöser 2 Sekunden lang gedrückt (wenn auf der Ladestation platziert)       | <ul style="list-style-type: none"><li>Trocknen Sie die Rollbürste</li></ul>                                                                                                                          |
|                                                                                     | Drücken Sie den Auslöser                                                                    | <ul style="list-style-type: none"><li>Bestätigen Sie bei der Menüeinstellung eine Auswahl</li></ul>                                                                                                  |
|  | Gegen den Uhrzeigersinn drehen                                                              | Schalten Sie den Bodenreiniger ein                                                                                                                                                                   |
|  | Im Uhrzeigersinn drehen                                                                     | Schalten Sie den Bodenreiniger aus                                                                                                                                                                   |

# Ladevorgang

Laden Sie den MACH Staubsauger vor dem ersten Gebrauch 4 Stunden lang vollständig auf.

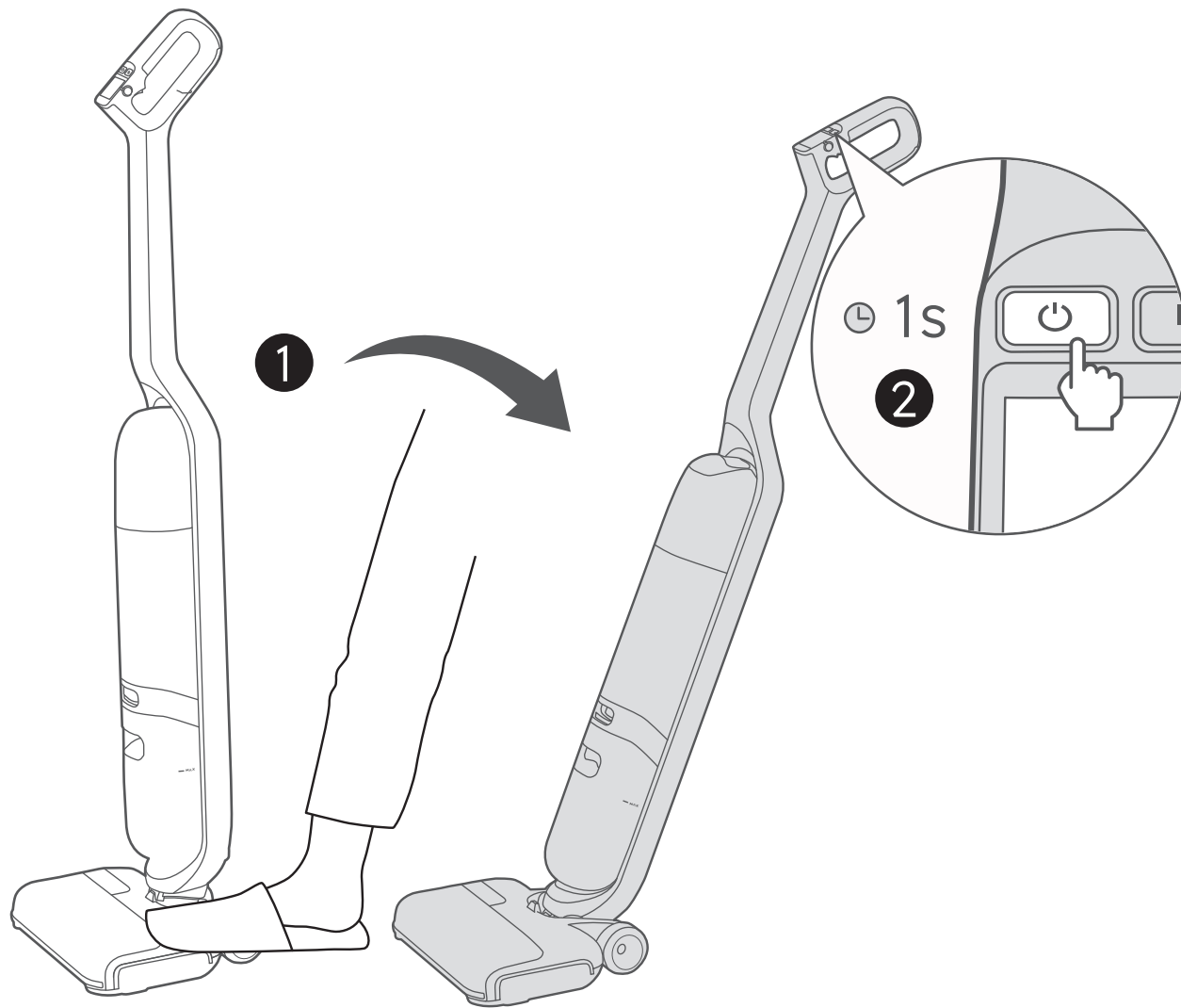


- 1** Wickeln Sie das Netzkabel nach Bedarf auf, so bleibt es ordentlich.
- 2** Schließen Sie das Netzkabel an eine Steckdose an.
- 3** Den MACH Staubsauger auf die Ladestation stellen.
  - Das LCD-Display leuchtet auf und Sie hören eine Sprachansage, die anzeigt, dass der MACH Staubsauger mit dem Laden beginnt.



- Der Netzstecker variiert je nach Region.
- Die Ladegeschwindigkeit hängt vom Arbeitsmodus und der Umgebungstemperatur ab. Warten Sie vor dem Gebrauch, bis der Ladevorgang abgeschlossen ist.

## Einschalten



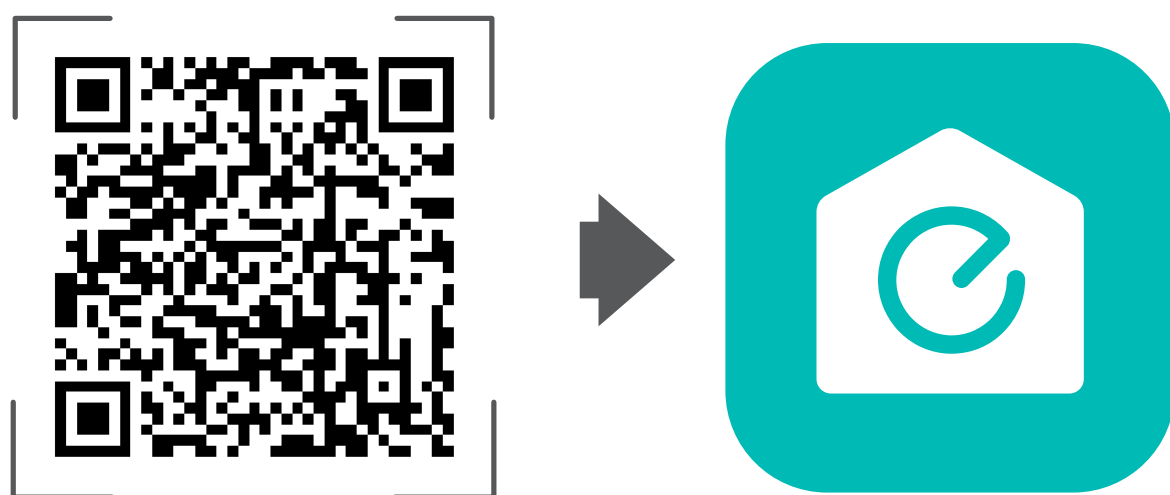
- 1 Treten Sie vorsichtig auf das Fußpedal und drücken Sie die Griffstange nach hinten, bis Sie ein Klicken hören.
- 2 Halten Sie die Einschalttaste 1 Sekunde lang gedrückt, um den MACH Staubsauger einzuschalten.
  - Das LCD-Display leuchtet auf.

## Ersteinrichtung

Bevor Sie beginnen, stellen Sie Folgendes sicher:

- Auf Ihrem Smartphone oder Tablet läuft iOS 10.0+ oder Android 5.0+.
- Das drahtlose Signal im 2,4-GHz-Band ist auf Ihrem drahtlosen Router aktiviert.

Bei der erstmaligen Verwendung führt Sie die Boot-Animation durch die grundlegenden Funktionen, wählen Sie eine Sprache für die Sprachansage aus, scannen Sie den QR-Code, um die eufy Clean-App herunterzuladen, und stellen Sie eine WLAN-Verbindung her.

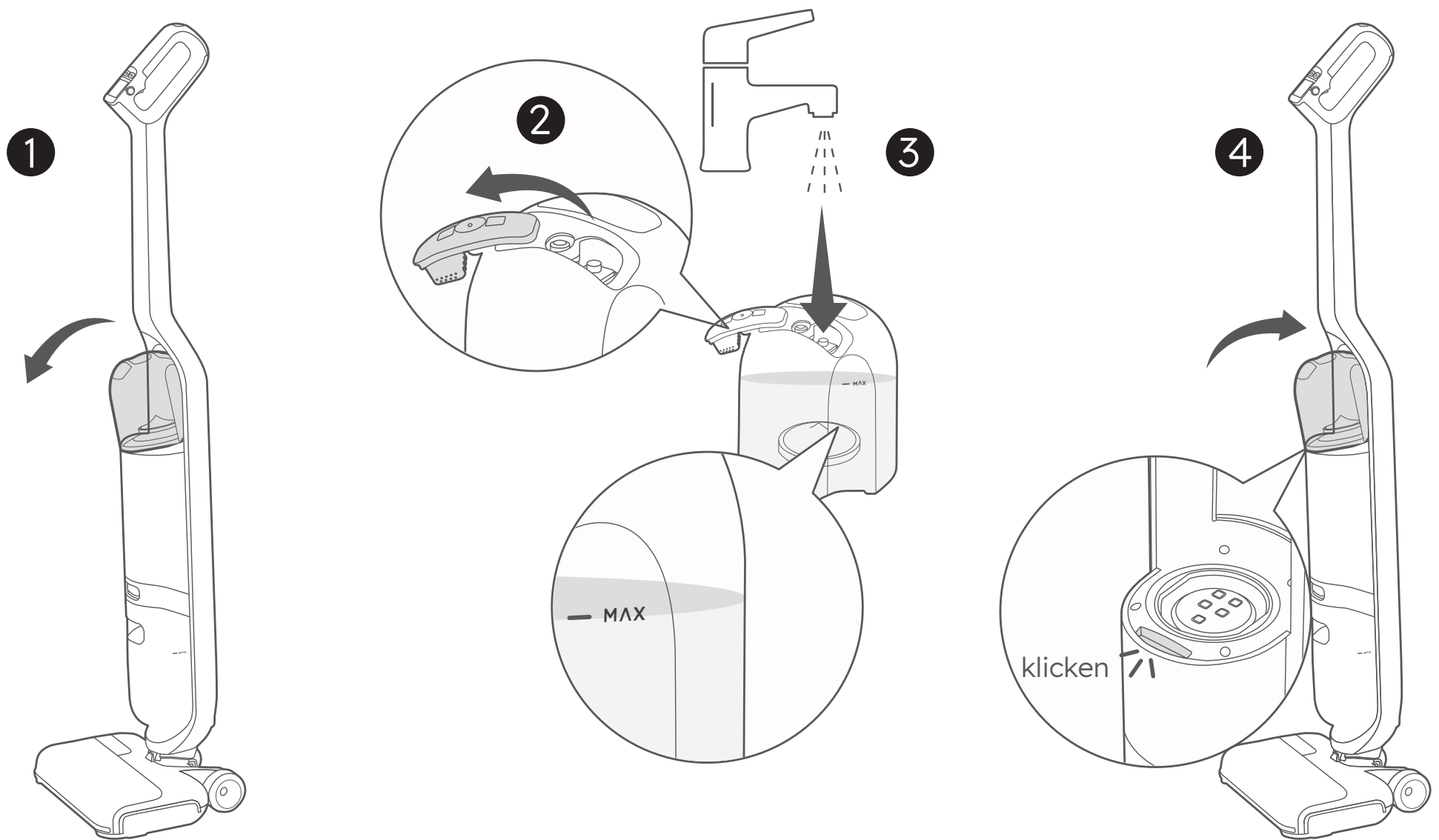


- Um die Bedienung und Wartung dieses Geräts besser zu verstehen und die neuesten Produktservices und -informationen zu erhalten, scannen Sie bitte den QR-Code, um die eufy Clean-App herunterzuladen.

# Verwenden des MACH Staubsaugers

## Wasser und Bodenreiniger hinzufügen

### Frishwasser hinzufügen



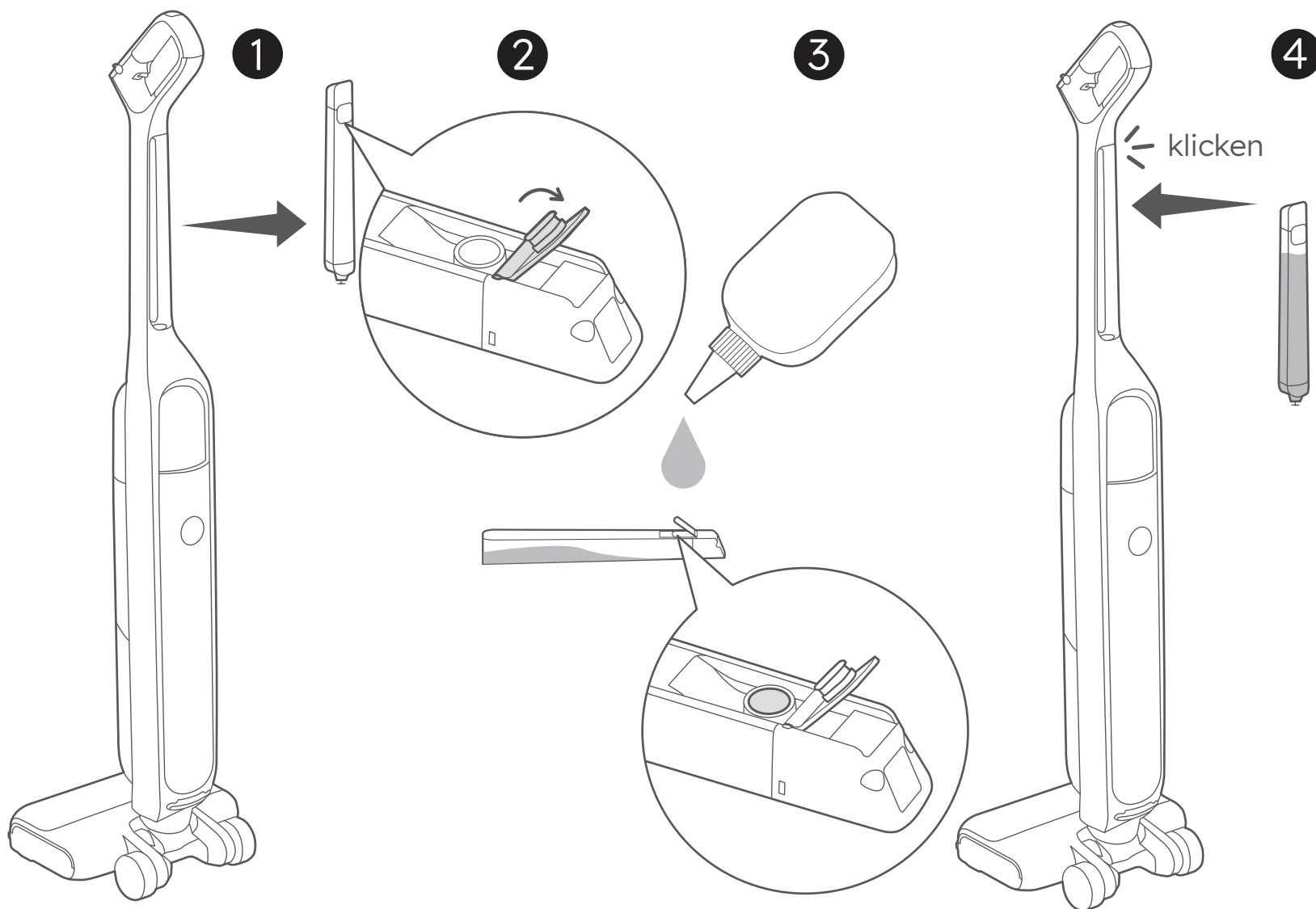
- 1** Entfernen Sie den Frishwassertank vom MACH Staubsauger.
- 2** Öffnen Sie die Gummiabdeckung.
- 3** Fügen Sie Leitungswasser hinzu, bis die MAX-Wasserlinie erreicht ist.



• Verwenden Sie kein Mineralwasser oder aufbereitetes Wasser.

- 4** Setzen Sie den Frishwassertank ein.
  - Sie hören ein Klicken, wenn der Frishwassertank eingerastet ist.

## Bodenreiniger hinzufügen



- ❶ Bodenreinigungsbehälter abnehmen.
- ❷ Öffnen Sie die Gummiabdeckung.
- ❸ Füllen Sie Bodenreiniger in den Bodenreinigungsbehälter.
- ❹ Bodenreinigungsbehälter austauschen. Sie hören ein Klicken, wenn er eingerastet ist.



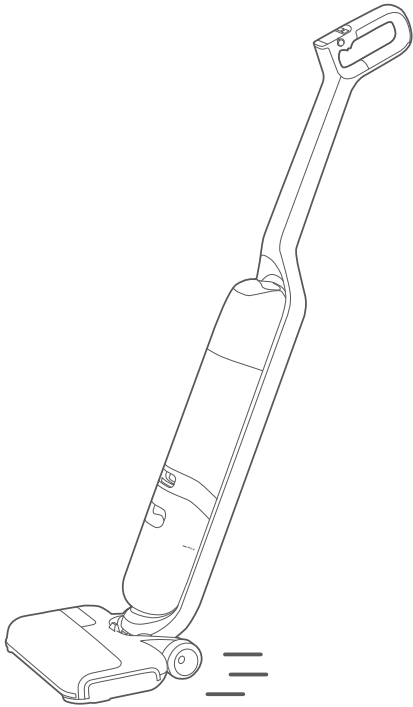
- Um den Bodenreiniger während der Reinigung zu verwenden, vergewissern Sie sich, dass der Schalter des Bodenreinigers eingeschaltet ist.
- Geben Sie kein über 50 Grad heißes Wasser, keinen Alkohol und keine ätzende Flüssigkeit in den Wassertank.
- Verwenden Sie nur den von eufy angegebenen Bodenreiniger. Die Verwendung mit anderen Reinigern kann schwere Schäden am MACH Staubsauger verursachen.
- Fügen Sie Bodenreiniger nicht mit zu viel Schaum hinzu, da dies zu Fehlalarmen führt.
- Stellen Sie den Wassertank nicht zum Erhitzen in eine Mikrowelle.

## Reinigung starten/stoppen



- Der MACH Staubsauger kann keine hochflorigen Teppiche mit einer Höhe über 1 cm reinigen.
- Reinigen Sie keine Teppiche aus Materialien wie Wolle oder anderen Tierfellen.
- Es wird empfohlen, Ihre Teppiche im Saugmodus zu reinigen.

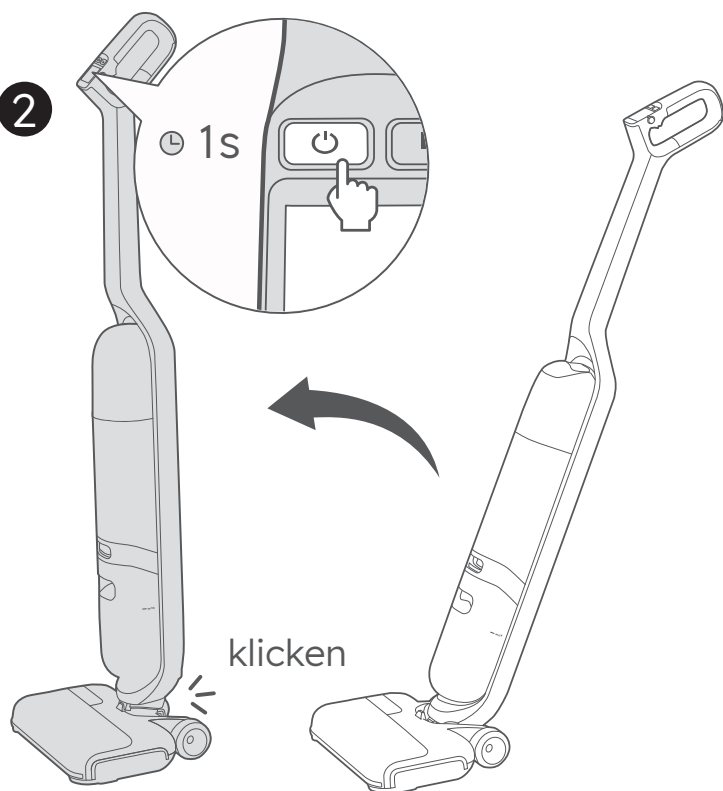
1



Nach der WLAN-Einrichtung wird die Reinigung standardmäßig im Smart-Modus gestartet.

- Informationen zum Ändern des Reinigungsmodus finden Sie im Abschnitt „Auswählen eines Reinigungsmodus“.
- Um die aktuelle Aufgabe anzuhalten oder fortzusetzen, drücken Sie die Ein/Aus-Taste.

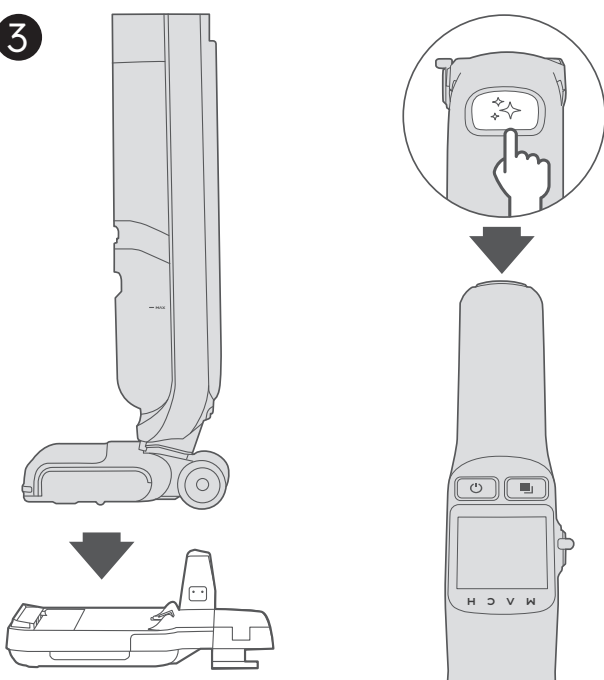
2



Um die Reinigung zu beenden,

- halten Sie die Ein-/Aus-Taste 1 Sekunde lang gedrückt, oder
- schieben Sie nach der Reinigung die Griffstange nach vorne, bis Sie ein Klicken hören.

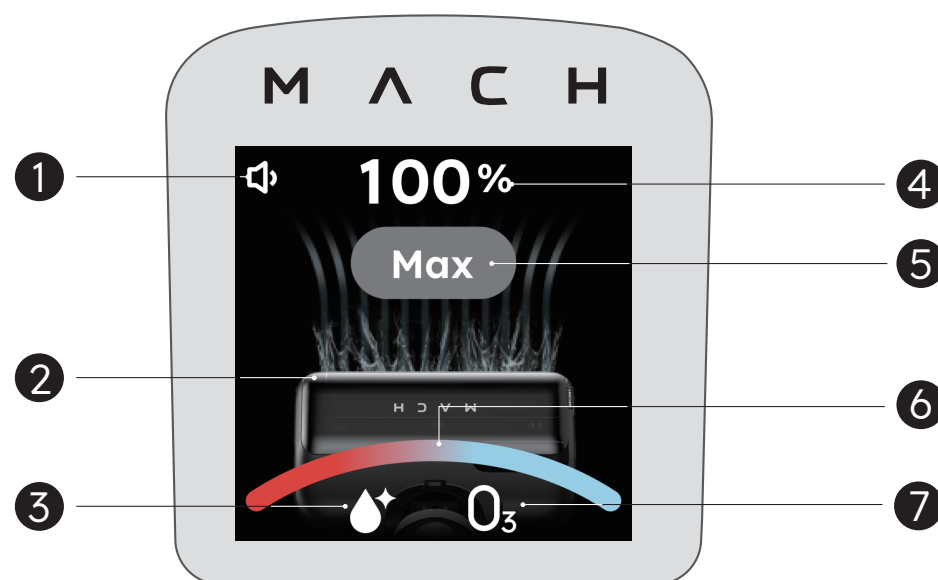
3



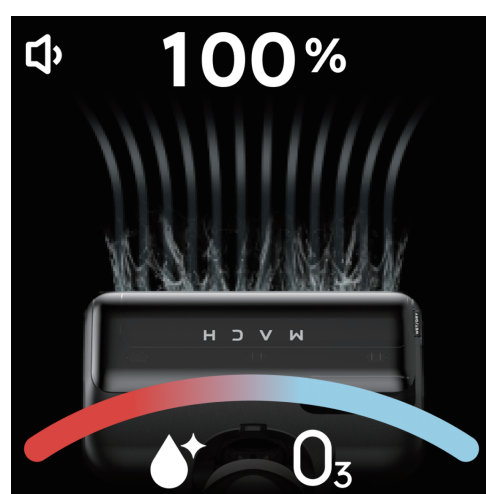
Stellen Sie den MACH Staubsauger zum Aufladen auf die Ladestation, und drücken Sie dann die Selbstreinigungstaste, um die Selbstreinigung und Selbsttrocknung zu starten (siehe Abschnitt „Wartung“).

# LCD-Bildschirm-Anleitung

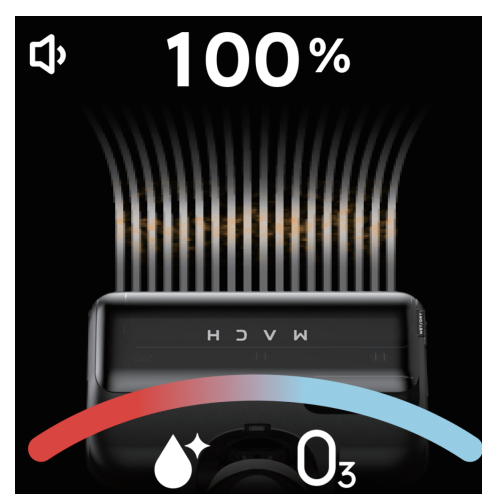
Der LCD-Bildschirm zeigt Ihnen den Arbeitsstatus des MACH Staubsaugers an.



- 1 Zeigt die aktuelle Lautstärke der Sprachansagen an (Laut/Leise/Stumm)
- 2 Zeigt die Animation des aktuellen Arbeitsmodus
- 3 Leuchtet auf, wenn der Bodenreinigungsschalter eingeschaltet ist
- 4 Zeigt den aktuellen Ladestatus/Akkustand an  
Zeigt den aktuellen Modusnamen an, wenn der Arbeitsmodus gewechselt wird.
- 5 Leuchtet auf, wenn das Gerät mit maximaler Leistung betrieben wird
- 6 Intelligente Anzeige der aktuellen Bodensauberkeit
- 7 Leuchtet auf, wenn die Ozondesinfektion aktiviert ist

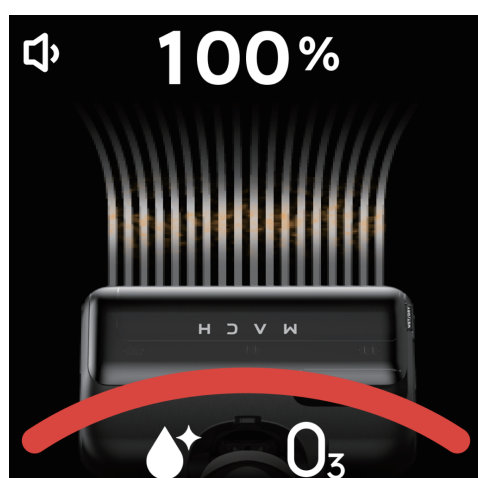


Smart-Modus

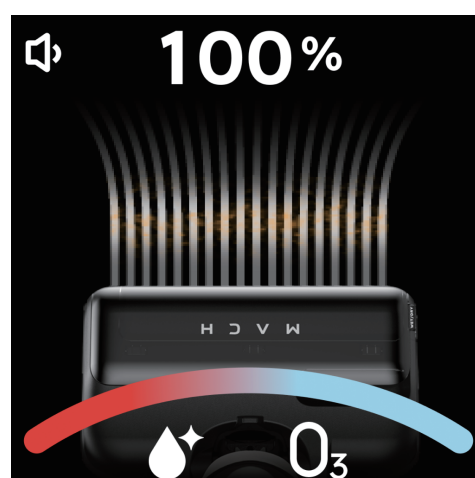


Saugmodus

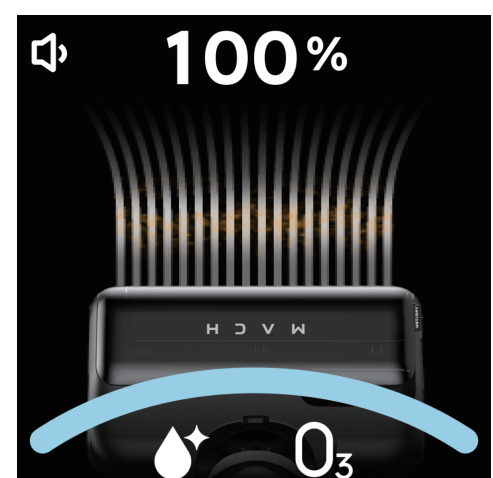
Die verschiedenen Farben des Lichtbalkens zeigen den jeweiligen Sauberkeitsstatus an.



Schmutzig



Halb dreckig



Sauber

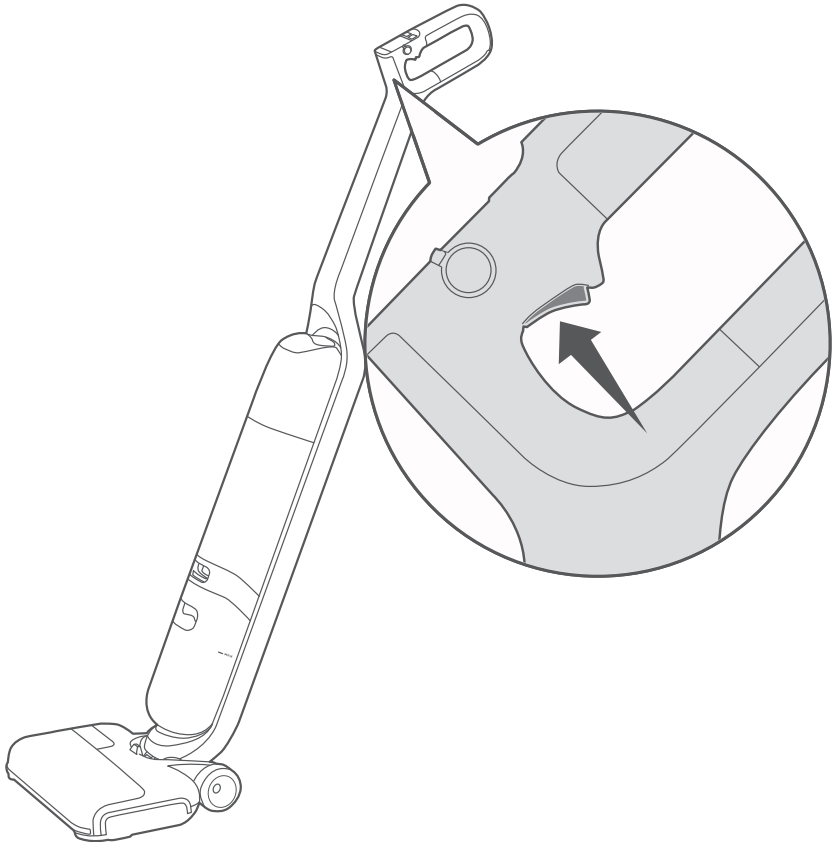
# Reinigungsmodus auswählen

Drücken Sie während der Reinigung die Modustaste, um einen Reinigungsmodus auszuwählen.

- Sie hören die entsprechende Sprachansage, wenn ein Modus ausgewählt wird.

|  | Modus                  | Verwenden Sie                                                                                 |
|-----------------------------------------------------------------------------------|------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                                                                   | Smart-Modus (Standard) | Zum täglichen Wischen und Reinigen von Hartböden                                              |
|                                                                                   | Saugmodus              | Ideal für die Teppichreinigung oder zum Aufsaugen von trockenen/nassen Abfällen auf dem Boden |

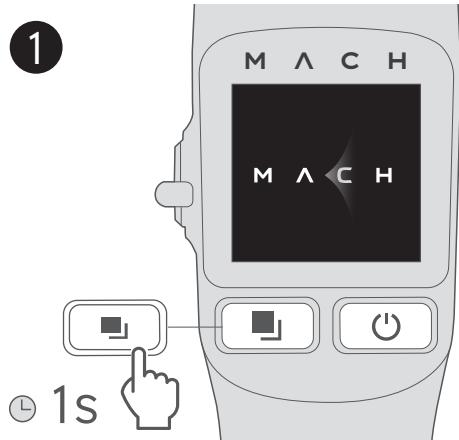
# Auslöser verwenden



- Halten Sie im Smart- oder Saugmodus den Auslöser gedrückt. Die aktuelle Funktion wird verstärkt.
- Lassen Sie die Taste los, um die Funktion zu deaktivieren.

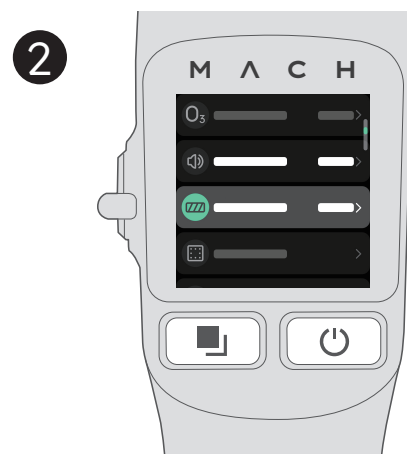
# Menü verwenden

Über das Menü können Sie auf zusätzliche Funktionen und Informationen zugreifen.



Halten Sie die Modustaste 1 Sekunde lang gedrückt, um auf die Menüoptionen zuzugreifen.

- Sprache auswählen.
- Lautstärke einstellen.
- EcoClean™ Ozon-Desinfektion aktivieren oder deaktivieren. Das Symbol  $O_3$  wird angezeigt, wenn diese Funktion aktiviert ist.
- WLAN-Verbindung zurücksetzen: Die WLAN-Verbindung kann aufgrund einer Netzwerkänderung unterbrochen werden. Setzen Sie in diesem Fall die WLAN-Verbindung zurück, fügen Sie das Gerät über die eufy Clean App erneut hinzu und schließen Sie die WLAN-Einrichtung ab.
- Anzeigen der grundlegenden Informationen des MACH Staubsaugers.
- Werkseinstellungen wiederherstellen.
- Anzeige der Lebensdauer von Verbrauchsmaterialien einschließlich Rollbürste und Filter. Wenn Verbrauchsmaterial durch neues ersetzt wurde, können Sie den Fortschrittsbalken zurücksetzen, um die Lebensdauer erneut zu überwachen.



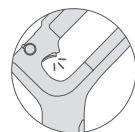
Drücken Sie die Modus- oder Ein-/Aus-Taste, um eine Option auszuwählen, und drücken Sie dann zum Bestätigen den Auslöser.



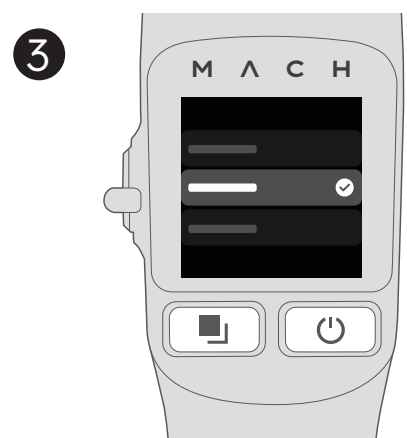
Wählen Sie die nächste Menüoption



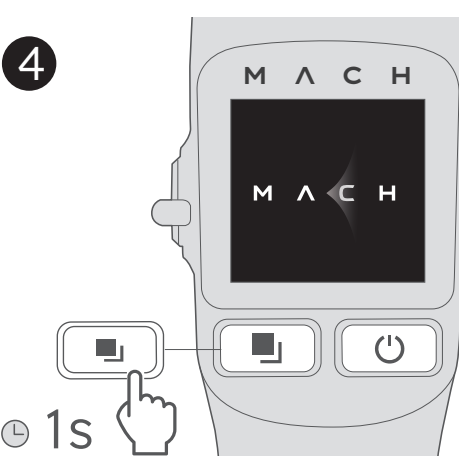
Wählen Sie die vorige Menüoption



Auswahl bestätigen

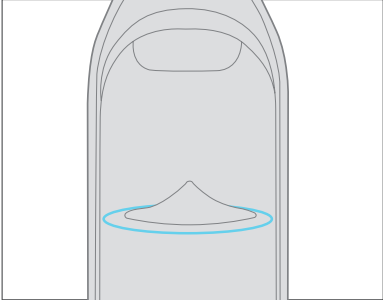
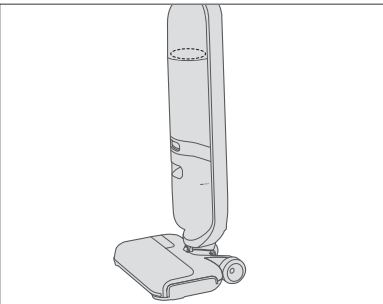


Um ein Untermenü auszuwählen, wiederholen Sie Schritt 2.



Halten Sie nach der Menüeinstellung die Modus-Taste 1 Sekunde lang gedrückt, um das Menü zu verlassen.

Statuslichtanzeige

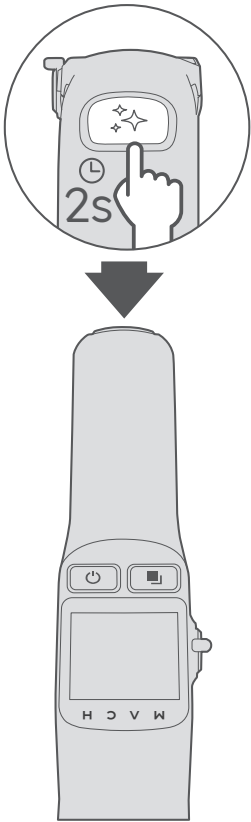
| Statusleuchten     | Anzeige                                                                            |               | Status                                                                                    |
|--------------------|------------------------------------------------------------------------------------|---------------|-------------------------------------------------------------------------------------------|
| Ozon-Statusleuchte |   | Leuchtet weiß | Aktivieren Sie die Ozondesinfektion                                                       |
|                    | Aus                                                                                |               | Deaktivieren Sie die Ozondesinfektion                                                     |
| Ozon-Statusleuchte |  | Blinkt rot    | Zeigt an, dass Sie die Selbstreinigung starten oder den Schmutzwassertank reinigen müssen |



- Wenn der MACH Staubsauger 5 Minuten lang aufrecht und im Leerlauf steht und Sie die Selbstreinigung nicht gestartet oder den Schmutzwassertank nicht gereinigt haben, blinken die roten Statusleuchten und bleiben bis zu 5 Minuten lang eingeschaltet.
- Um die roten Warnleuchten auszuschalten, folgen Sie den Anweisungen auf dem Bildschirm, um die Selbstreinigung zu starten oder den Schmutzwassertank zu reinigen.
- Sie können die roten Lichter auch über die eufy Clean-App ausschalten.

Sprachaufforderungen ein- oder ausschalten

Halten Sie die Selbstreinigungstaste 2 Sekunden lang gedrückt, um die Sprachansagen ein- oder auszuschalten.

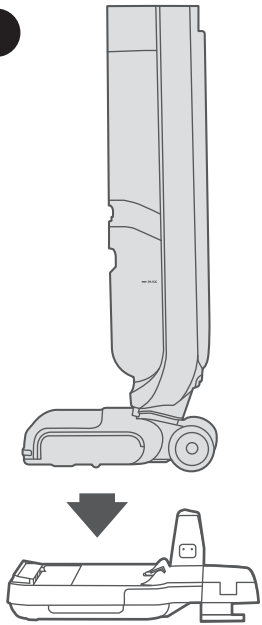


## Selbstreinigung und Selbsttrocknung



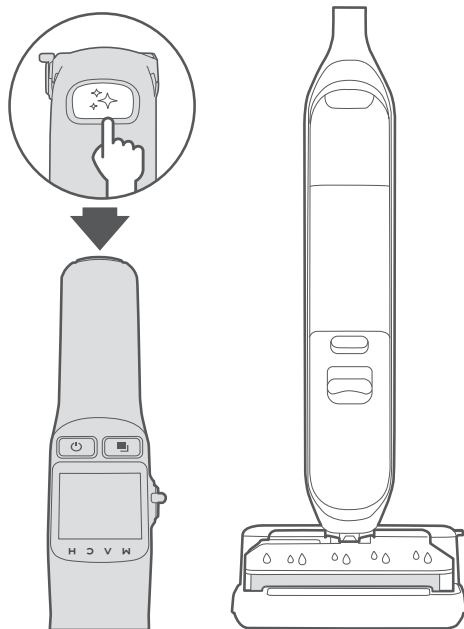
- Vergewissern Sie sich, dass Sie den Frischwassertank vor der Selbstreinigung mehr als zur Hälfte gefüllt haben.
- Um Schäden am Wischkopf des MACH Staubsaugers zu vermeiden, spülen Sie ihn nicht aus und weichen Sie ihn nicht in Wasser ein.
- Entfernen Sie während der Selbstreinigung nicht die Rollbürstenabdeckung. Vergewissern Sie sich, dass die Rollbürstenabdeckung richtig angebracht ist, damit der MACH Staubsauger nicht beschädigt wird und Sie sich nicht die Finger verletzen.

1



Stellen Sie den MACH Staubsauger nach der Reinigung auf die Ladestation.

2



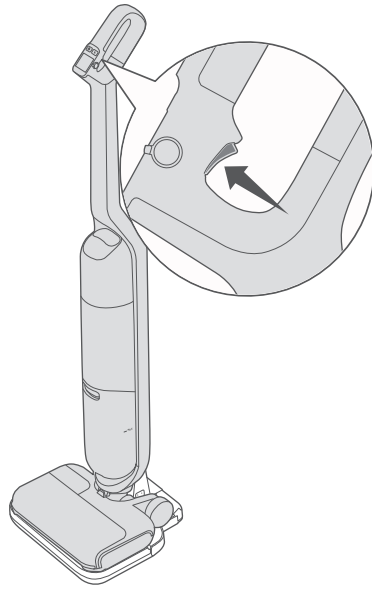
Drücken Sie die Selbstreinigungstaste.

- Der MACH Staubsauger reinigt und trocknet die Rollbürste automatisch.
- Schalten Sie für eine bessere Reinigungswirkung den Bodenreinigerschalter vor der Selbstreinigung ein.
- Wenn die Rollbürste mit der Selbsttrocknung beginnt, fordert Sie das System auf, den Schmutzwassertank zu reinigen.

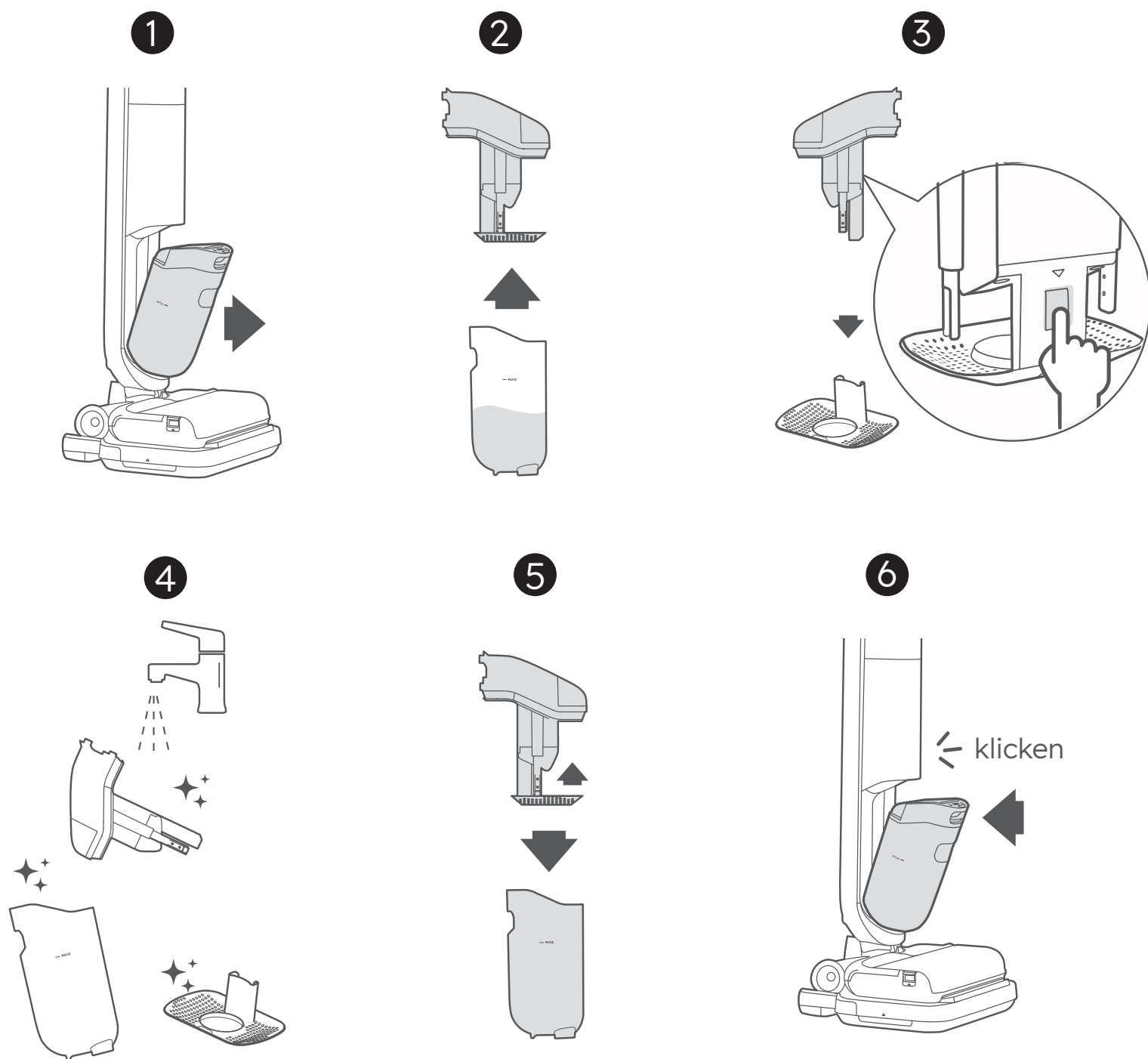
## Trocknen der Rollbürste

Wenn nur die Rollbürste getrocknet werden muss, halten Sie den Auslöser 2 Sekunden lang gedrückt, wenn sich der MACH Staubsauger auf der Ladestation befindet.

- Das Gerät beginnt mit dem Trocknen der Rollbürste.



## Schmutzwassertank reinigen



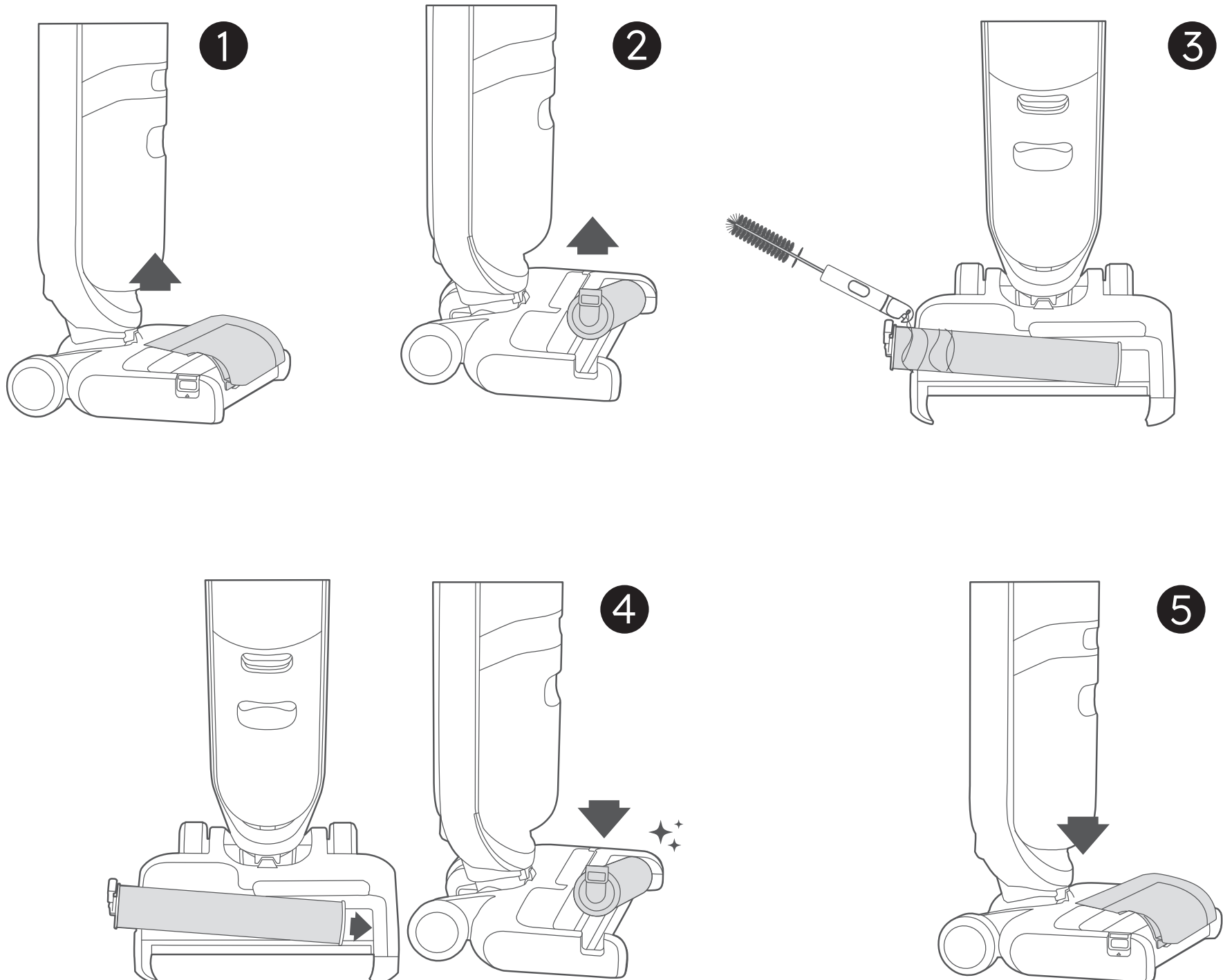
- 1 Schmutzwassertank entfernen.
- 2 Trennen Sie den oberen Behälter vom Schmutzwassertank.
- 3 Entfernen Sie den Trockenmüllabscheider.
- 4 Spülen Sie den Schmutzwassertank und alle Komponenten gründlich mit Wasser aus.
- 5 Bauen Sie den Schmutzwassertank wieder zusammen.
- 6 Schieben Sie den Schmutzwassertank wieder in den MACH Staubsauger.

## Rollbürste manuell reinigen

Die Mehrflächen-Rollbürste kann automatisch durch Selbstreinigung gereinigt werden, aber einige Fremdkörper, wie z. B. Haare, können sich leicht in der Rollbürste verfangen, sodass es am besten ist, die Rollbürste manuell zu reinigen, falls nötig.



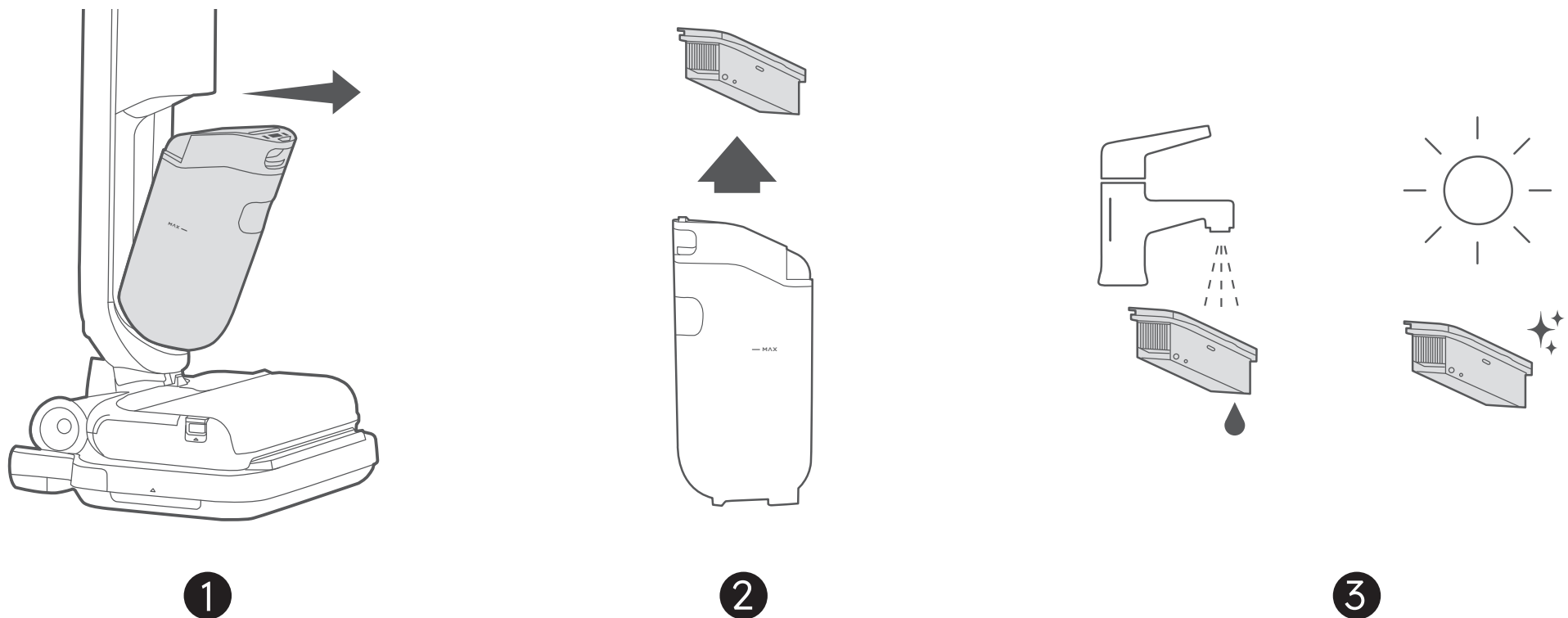
- Vergewissern Sie sich vor dem Entfernen der Rollbürstenabdeckung, dass der MACH Staubsauger ausgeschaltet ist.



- 1 Herausziehen, um die Abdeckung zu öffnen.
- 2 Drücken Sie die Entriegelungstaste und ziehen Sie die Rollbürste nach oben heraus.
- 3 Reinigen Sie die Rollbürste mit dem mitgelieferten Reinigungswerkzeug.
- 4 Bringen Sie die Rollbürste wieder an: Führen Sie das Ende der Rollbürste in die rechte Seite der Halterung ein und drücken Sie dann die Entriegelungstaste in die linke Seite der Halterung. Stellen Sie sicher, dass die Rollbürste richtig installiert ist, da sie sonst während des Gebrauchs beschädigt werden kann.
- 5 Bringen Sie die Rollbürstenabdeckung wieder an.

## Hochleistungsfilter reinigen

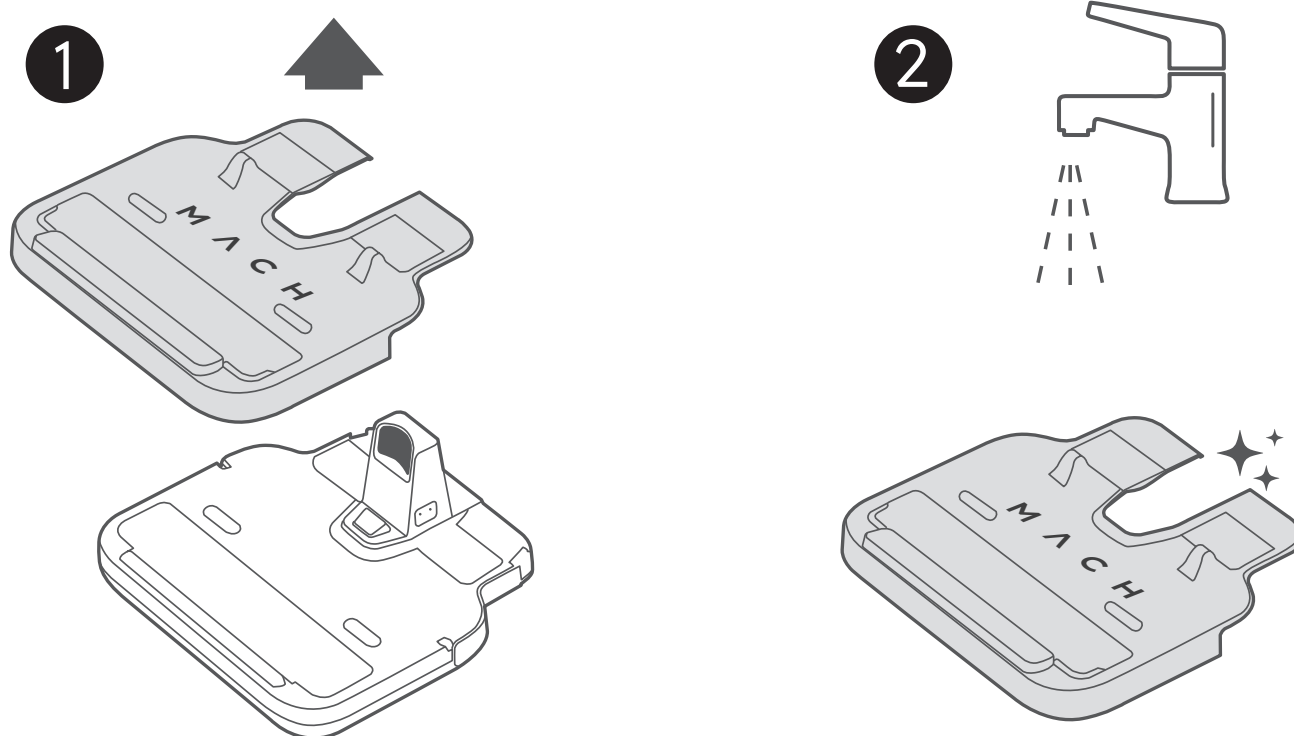
Es wird empfohlen, den Filter einmal pro Woche zu reinigen.



- 1 Schmutzwassertank entfernen.
- 2 Hochleistungsfilter abnehmen.
- 3 Spülen Sie den Filter aus und trocknen Sie ihn vor dem nächsten Gebrauch.

## Abnehmbare Abdeckung reinigen

Es wird empfohlen, die Abdeckung einmal pro Woche zu reinigen.



- 1 Entfernen Sie die Abdeckung.
- 2 Spülen Sie Abdeckung gründlich ab.

Fehlerbehebung

**MACH Staubsauger funktioniert nicht normal:**

- Vergewissern Sie sich, dass der Akku vollständig geladen ist.
- Stellen Sie vor der Verwendung sicher, dass die Griffstange nach hinten gedrückt wurde und Sie ein Klicken gehört haben.
- Prüfen Sie, ob die Rollbürste fest sitzt.

**Die Saugleistung hat sich verringert oder es gibt ein lautes Geräusch:**

- Prüfen Sie, ob Objekte in der Öffnung stecken geblieben sind.
- Prüfen Sie, ob der Schmutzwassertank richtig installiert ist.
- Prüfen Sie, ob der Schmutzwassertank und der Filter sauber sind.

Technische Daten

|                                  |                                                                                                                |
|----------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Modell                           | V1                                                                                                             |
| Nennspannung (Ladestation)       | AC 100-240 V                                                                                                   |
| Akkulaufzeit                     | Laufzeit bis zu 45 Minuten(im Smart-Modus)<br>* Gemäß Labordaten. Kann je nach Nutzung und Umgebung variieren. |
| Akku-Energie                     | 84.36 Wh                                                                                                       |
| Akkukapazität                    | 3800 mAh                                                                                                       |
| Ladedauer                        | ≤4 Stunden                                                                                                     |
| Betriebsgeräusch                 | 65 dBA, gemessen nach SPL (Schalldruckpegel)                                                                   |
| Kapazität des Frischwassertanks  | 820 ml                                                                                                         |
| Kapazität des Schmutzwassertanks | 720 ml                                                                                                         |

## Kundendienst

Einführungsvideos, FAQs, Handbücher und weitere Informationen finden Sie unter:

<https://support.eufylife.com>

**Garantie:** 24 Monate eingeschränkte Garantie

### Kontakt



[support@eufylife.com](mailto:support@eufylife.com)



[www.eufylife.com](http://www.eufylife.com)



(US/CA) +1 (800) 994 3056

(UK) +44 (0) 1604 936200

(DE) +49 (0) 69 9579 7960

(日本) +81 03 4455 7823

Weitere Support-Telefonnummern finden Sie unter:

<https://support.eufylife.com/s/phonecontactus>

Oder scannen Sie den folgenden QR-Code:



Scannen Sie diesen QR-Code, um die Online-Bedienungsanleitungen in anderen Sprachen zu erhalten.



MACH ist bestrebt, die Produktleistung zu verbessern und die Genauigkeit der Bedienungsanleitung sicherzustellen. Sollte es aufgrund von Software-Updates zu Abweichungen zwischen den Abbildungen und dem tatsächlichen Betrieb kommen, ist die tatsächliche Leistung des Produkts maßgebend. MACH behält sich das Recht vor, diese Bedienungsanleitung ohne vorherige Ankündigung zu ändern.



@EufyOfficial



@EufyOfficial



@EufyOfficial



@EufyOfficial